

Ungarn-Budapest: Installation von Verkehrsleiteinrichtungen
OJ S 248/2016 23/12/2016
Bekanntmachung vergebener Aufträge – Sektoren
Bauleistung

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/25/EU

Abschnitt I: Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: MÁV – Magyar Államvasutak Zrt.
Nationale Identifikationsnummer: AK15784
Postanschrift: Könyves Kálmán krt. 54–60.
Ort: Budapest
NUTS-Code: HU101 Budapest
Postleitzahl: 1087
Land: Ungarn
Kontaktstelle(n): Csótó Emese
E-Mail: csoto.emese@mav.hu
Telefon: +36 306249351
Fax: +36 15117526
Internet-Adresse(n):
Hauptadresse: <http://www.mavcsoport.hu>
Adresse des Beschafferprofils: <http://www.mav.hu>

I.6. Haupttätigkeit(en)
Eisenbahndienste

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

45316213 Installation von Verkehrsleiteinrichtungen

II.1.3. Art des Auftrags

Bauftrag

II.1.4. Kurze Beschreibung

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 2 529 549 703,00 HUF

II.2. Beschreibung

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

45316213 Installation von Verkehrsleiteinrichtungen

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: HU21 Közép-Dunántúl

NUTS-Code: HU231 Baranya

Hauptort der Ausführung: Pécs, Dombóvár, Szentlőrinc, Vásárosdombó, Sásd, Godisa, Abaliget, Bükkösd, Bicsérd és Mecsekalja-Cserkút állomások, Kaposszekcső, Szatina-Kishajmás, Hetvehely és Cserdi-Helesfa megállóhely.

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

1) Biztosítóberendezés:

1 db távvezérlő központ kialakítása a Pécsi Igazgatóság épületében.

Távvezérlés kialakítása az érintett 7 állomáson.

Visszajelentés kiépítése Pécs, Szentlőrinc és Dombóvár állomásokról, valamint Dombóvár-elágazásról.

Az elvi létesítési engedély alapján az építési engedély megszerzése, kiviteli terv készítése.

2) Távközlés:

Távvezérelt hangos utastájékoztató rendszer kiépítése 6 állomáson.

Helyi kezelésű állomási diszpécser berendezések telepítése Godisa és Szentlőrinc állomáson.

Utastájékoztató központi vezérlő berendezés telepítése Pécs KÖFI központban.

Működéshez szükséges adatátviteli kapcsolatok biztosítása.

Fémvezetőjű és fényvezetőszál helyi kábelépítés, strukturált épületkábelezés kialakítása.

3) Biztosítóberendezés és távközlés áramellátása, valamint térvilágítási munkák.

4) Építészeti és épületgépészet munkák a távvezérlő központ helyiségeiben:

5) Villamos váltófűtés távvezérlésének biztosítása 7 állomáson.

6) Tűz- és vagyonvédelem:

Pécs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasútvonalon a távvezérelt állomásokon a vasútüzemhez tartozó helyiségek összevont vagyon- és tűzvédelmi rendszerének kialakítása.

7) FET/HETA berendezések létesítése:

Pécs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasútvonalon a szakaszoló motoros működtetéssel való ellátása, azok távvezérlése, helyi vezérlőberendezésről, illetve a Dombóvári FET diszpécserközpontból, a központ bővítésével.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Qualitätskriterium - Name: Jótállás (min. 36 hónap - max. 48 hónap) / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Wettbewerb

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2016/S 107-190758](#)

IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer regelmäßigen nichtverbindlichen Bekanntmachung

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Auftrags-Nr.: 1

Los-Nr.: 1

Bezeichnung des Auftrags:

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

05/12/2016

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 0

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: ja

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Zengő-2016 Konzorcium R-Kord Építőipari Kft. (konzorciumvezető)

Postanschrift: Fő u. 221.

Ort: Felcsút

NUTS-Code: HU211 Fejér

Postleitzahl: 8086

Land: Ungarn

E-Mail: info @ r-kord.hu

Internet-Adresse: <http://www.r-kord.hu>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.3.

Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Prolan Irányítástechnikai Zrt. (tag)

Postanschrift: Szentendrei út 1–3.

Ort: Budakalász

NUTS-Code: HU102 Pest

Postleitzahl: 2011

Land: Ungarn

E-Mail: info@prolan.hu

Internet-Adresse: <http://www.prolan.hu>

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 2 530 000 000,00 HUF

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 2 529 549 703,00 HUF

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

V.2.6. Für Gelegenheitskäufe gezahlter Preis

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3. Zusätzliche Angaben

Alvállalkozásra vonatkozó információk: térvilágosítás, építészet, váltófűtés, távközlés, tűz és vagyonvédelem biztonságigazolás, tanúsítás, átviteltechnika, erősáramú munkák.

Összesen 14,8 % arányban.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság, Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828502

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Kbt. 148. § (3) bekezdés.

VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828502

Fax: +36 18828593

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung
21/12/2016